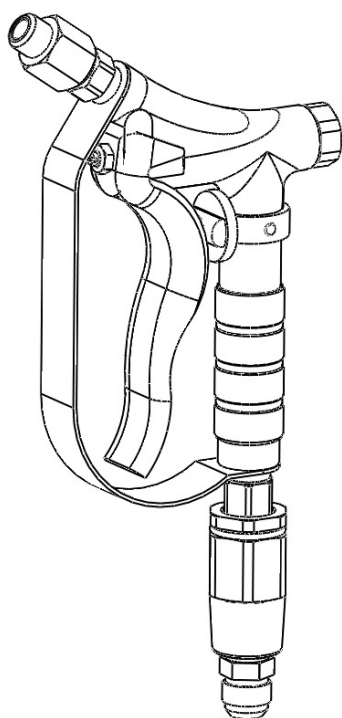




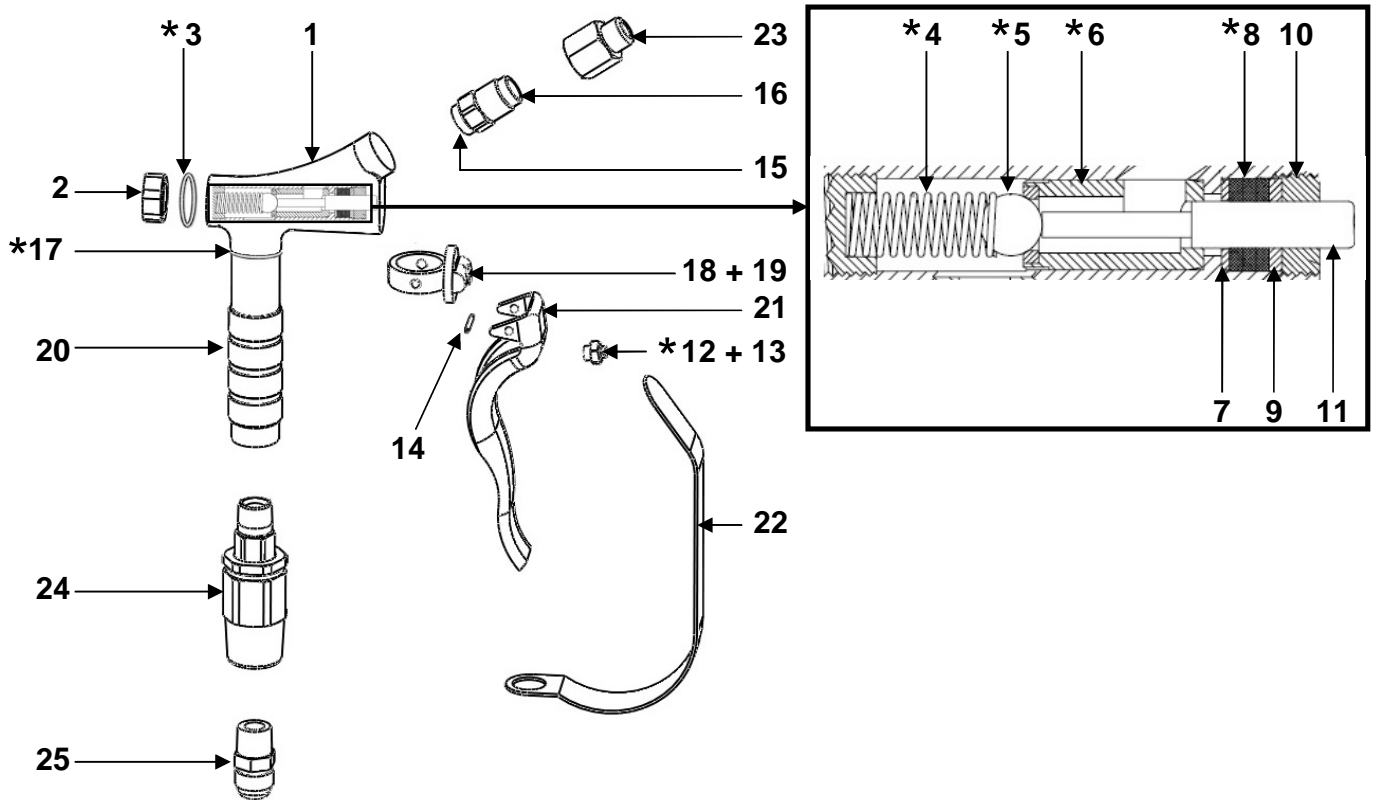
**PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS
ERSATZTEILLISTE
PIEZAS DE REPUESTO**

**PISTOLET MANUEL D'EXTRUSION
EXTRUSION MANUAL SPRAY GUN
MANUELLE EXTRUSIONSPISTOLE
PISTOLA MANUAL DE EXTRUSIÓN
500 BAR / 7251.5 PSI**

NOTICE ORIGINALE
/ TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL
/ ÜBERSETZUNG DER ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG
/ TRADUCCIÓN DEL LIBRO ORIGINAL



151.110.600



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	922 080 001	Pistolet sans buse	Gun without nozzle	Pistole ohne Düse	Pistola sin boquilla	
1	NC / NS	Corps	Body	Körper	Cuerpo	1
2	NC / NS	Bouchon	Plug	Stopfen	Tapón	1
*3	NC / NS	Joint	Seal	Dichtung	Junta	1
*4	NC / NS	Ressort	Spring	Feder	Muelle	1
*5	NC / NS	Bille	Ball	Kugel	Bola	1
*6	NC / NS	Soupape et siège de bille assemblés	Valve and ball seat assembly	Ventil und Kugelsitz kpl.	Válvula y asiento de bola equipados	1
7	NC / NS	Rondelle	Washer	Scheibe	Arandela	1
*8	NC / NS	Joint d'étanchéité (x3)	Tightness seal (x3)	Dichtungsscheiben (3x)	Junta de estanqueidad (x3)	1
9	NC / NS	Rondelle	Washer	Scheibe	Arandela	1
10	NC / NS	Butée	Retainer	Anschlag	Tope	1
11	NC / NS	Piston assemblé	Piston assembly	Kolben kpl.	Pistón equipado	1
*12	NC / NS	Vis	Screw	Schraube	Tornillo	1
13	NC / NS	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca	1
14	NC / NS	Axe de gâchette	Trigger spindle	Abzugshebelachse	Eje de gatillo	1
15	NC / NS	Gaine	Sleeve	Führungshülse	Funda	1
16	NC / NS	Adaptateur	Adaptor	Adapter	Adaptador	1
*17	NC / NS	Joint	Seal	Dichtung	Junta	1
18	NC / NS	Levier de sécurité	Lever, safety	Sicherungshebel	Leva de seguridad	1
19	NC / NS	Vis	Screw	Schraube	Tornillo	1
20	NC / NS	Poignée	Handle	Griff	Empuñadura	1

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
21	NC / NS	Gâchette	Trigger	Abzugshebel	Gatillo	1
22	NC / NS	Protège gâchette	Trigger protection	Abzugshebelschutz	Protección gatillo	1
23	151 110 601	Adaptateur M 11/16" - 16 UN pour M M15x150 & F M10x100	Fitting, M 11/16" - 16 UN for M M15x150 & F M10x100	Adapter AG 11/16" - 16 UN für AG M15x1,5 & IG M10x1	Racor M 11/16" - 16 UN para M M15x150 & H M10x100	1
24	922 080 002	Raccord tournant MF 3/8" NPT	Swivel fitting, MF 3/8" NPT	Drehgelenk IG/AG 3/8" NPT	Racor giratorio HM 3/8" NPT	1
25	905 160 206	Raccord M 3/8" NPT - M 3/4" JIC	Fitting, M 3/8" NPT - M 3/4" JIC	Anschluss AG 3/8" NPT - AG 3/4" JIC	Racor M 3/8" NPT - M 3/4" JIC	1
*	151 110 695	Kit de maintenance (ind. 3, 4, 5, 6, 7, 11, 16)	Servicing kit (ind. 3, 4, 5, 6, 7, 11, 16)	Servicekit (Pos. 3, 4, 5, 6, 7, 11, 16)	Bolsa de reparación (ind. 3, 4, 5, 6, 7, 11, 16)	1

* Pièces de maintenance préconisées.

* Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.

* Piezas de mantenimiento preventivas.

N C : Non commercialisé.

N S : Denotes parts are not serviceable.

N S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.

N S : no suministrado.